

Noyan Tapan, l'Arche de Noé



Le Premier ministre d'Arménie :

"Chers compatriotes,

Comme vous le savez, depuis le mois d'août de cette année, l'Azerbaïdjan exerce une administration douanière à l'égard des camions de la République islamique d'Iran, c'est-à-dire

qu'il perçoit des droits de douane sur l'autoroute Goris-Kapan, le tronçon Eyvazli-Chaizam traversant son territoire.

Le 10 novembre, une notification non officielle a été reçue

de l'Azerbaïdjan selon laquelle, à partir de minuit le 11 novembre, ils vont effectuer des contrôles douaniers et des

passports sur les citoyens de la République d'Arménie et les marchandises arméniens. Après avoir reçu cette notification, nous avons décidé de diriger les citoyens passant par tronçon vers l'autoroute M2 Kapan-Agvani-Tatev-Halidzor-Shinuhayr

et d'y effectuer le trafic. Le tronçon Tatev- Agvani de cette autoroute, qui était pratiquement impraticable depuis des décennies, a été asphalté et mis en service la semaine dernière.

Jeudi dernier, je me suis personnellement rendu à Kapan et en suis revenu par cette route. Je peux témoigner que nous

avons une très bonne route, qui nécessite quelques améliorations pour assurer un passage plus facile des camions

à remorque. Toutefois, je dois dire qu'à l'aller et au retour de Kapan, j'ai vu des dizaines de camions-remorques sur la route, y compris en provenance de la République islamique d'Iran, qui circulaient librement. Hier, jusqu'à minuit, et après, c'est-à-dire jusqu'à l'aube, près de 100 camions-remorques sont passés sur le tronçon Kapan-Tatev. D'ailleurs, après la décision prise hier par l'Azerbaïdjan, la situation ne change pas pour les camions iraniens, à la différence qu'ils peuvent

désormais circuler sur la route asphaltée Tatev-Aghvani sans droits de douane supplémentaires.

J'insiste sur le fait que le temps de trajet d'Erevan à Kapan

et dans le sens inverse n'augmente pas, au contraire, il est légèrement réduit, compte tenu de la qualité de la route. Si l'on

ajoute à cela le fait que la section Yeraskh-Goris fait actuellement l'objet d'une construction routière sans précédent, la

qualité de la route change de manière significative. Je tiens à souligner que la construction à grande échelle de routes alternatives est en cours dans la section Tatev-Ltsen, dans la section Shurnukh-Vorotan, dans plusieurs autres sections, sur lesquelles nous ferons des annonces à l'avenir. En raison du changement de la logique du trafic, aucun village n'est isolé, bien que dans le cas de plusieurs villages l'amélioration de la qualité des routes soit une nécessité, nous résoudrons cette question dès que possible.

L'ESSENTIEL

Hebdomadaire Depuis le 4 Mai 1993 RAYMOND YEZEGUELIAN
PRESIDENT UFE

L'Arche de Noé 12 NOVEMBRE

14e année

L'Azerbaïdjan va déployer des postes de contrôle douanier sur la route Goris-Kapan,

l'Arménie prendra les mesures appropriées

La partie azerbaïdjanaise a informé qu'à partir du 11

novembre, à compter de minuit, des postes de douane seront mis en place sur la route Goris-Kapan, alors que la

partie arménienne mettra également en place des postes de douane et de contrôle frontalier sur cette section de la

route. C'est ce qu'a déclaré Armen Grigoryan, le secrétaire du Conseil de sécurité arménien, dans une interview

accordée le 10 novembre dernier à la télévision publique.

« Aujourd'hui, la partie azerbaïdjanaise a informé la partie arménienne qu'à partir de minuit, elle assurera la

fonction de contrôle frontalier et douanier sur la route Goris-Kapan, c'est-à-dire qu'elle déploiera des postes douaniers. Je tiens à préciser que la partie arménienne prendra les mesures appropriées, c'est-à-dire qu'elle établira

des postes de douane et de contrôle frontalier sur cette section de la route », a déclaré M. Grigoryan, ajoutant que

la partie arménienne « a commencé ce travail à l'avance ».

Le secrétaire du Conseil de sécurité a également déclaré

que la route alternative Kapan-Tatev est prête, affirmant :

« Elle est prête à la fois pour le transport de marchandises et pour le passage de tout type de véhicules ».

Il a noté que la route Erevan-Kapan est la mieux entretenue de ces 15 dernières années. « Les communautés

situées sur la route Goris-Kapan, c'est-à-dire les communautés de Shurnukh, Vorotan, Chakaten, font actuellement

l'objet de travaux de construction de routes pour amélio-

rer les routes menant à ces communautés », a déclaré Armen Grigoryan.

Nous...